



EL BIENESTAR DEL FUEGO

El bienestar del foc
Le bien-être du feu
The comfort of fire
Il benessere del fuoco



ESP El bienestar del fuego al alcance de todos.

En Llar Calor fabricamos distintos productos para la combustión de leña para dar calor y confort a tu hogar: chimeneas metálicas, estufas, hogares e insertables, toda una gama muy completa con producto de calidad a un precio muy competitivo.

Nuestra marca cumple con las normativas europeas más exigentes para garantizar una seguridad y eficiencia óptima en todos nuestros aparatos.

CAT El benestar del foc a l'abast de tothom.

A Llar Calor fabriquem diferents productes per a la combustió de llenya per donar calor i confort a la teva llar: xemeneies metàl·liques, estufes, fogars i insertables tota una gamma molt completa amb producte de qualitat a un preu molt competitiu.

La nostra marca compleix les normatives europees més exigents per garantir una seguretat i eficiència òptima en tots els nostres aparells.

FR Le bien-être du feu à la portée de tous.

Chez Llar Calor, nous fabriquons différents produits de bois de chauffage pour fournir de la chaleur et du confort à votre maison: cheminées métalliques, poêles, cheminées et inserts, une gamme très complète avec des produits de qualité à un prix très compétitif.

Notre marque est conforme aux réglementations européennes les plus exigeantes garantir une sécurité et une efficacité optimales dans tous nos dispositifs.

ENG The confort of fire for everyone.

At Llar Calor we manufacture different firewood products to provide heat and comfort to your home: metal fireplaces, stoves, fireplaces and inserts, a very complete range with quality products at a very competitive price.

Our brand complies with the most demanding European regulations to guarantee optimal safety and efficiency in all our devices.

ITA Il benessere del fuoco alla portata di tutti.

A Llar Calor produciamo diversi prodotti di legna da ardere per fornire calore e comfort a casa tua: caminetti, stufe, caminetti e inserti in metallo, una gamma molto completa con prodotti di qualità a prezzo molto competitivo.

Il nostro marchio è conforme alle normative europee più esigenti per garantire sicurezza ed efficienza ottimali in tutti i nostri dispositivi.



¿Como sé qué KW necesito?

Com sé quants KW necessito?

Comment savoir combien de Kw j'ai besoin?

How do i know how many KW I need?

Come faccio a sapere di quanti Kw ho bisogno?

ESP A mayor **rendimiento** más calor por **menos** combustible.

CAT A major **rendiment** més calor per **menys** combustible.

FR Avec un meilleur **rendement**, plus de chaleur, pour **moins** de combustible.

ENG A Higher **performance**, more heat for **less** fuel.

ITA A maggior **rendimento**, più calore per **meno** combustibile.

ESP Recomendación: no elegir una capacidad demasiado alta para las necesidades reales, ya que se corre el riesgo de tener que utilizar la chimenea la habitación, lo que nos llevaría a una combustión escasa y, por lo tanto, unas emisiones más altas.

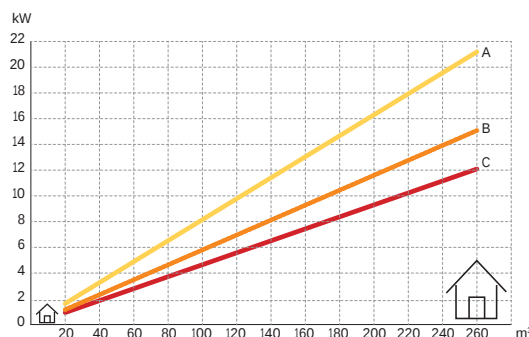
CAT Recomenació: no triar una capacitat massa alta per a les necessitats reals, ja que es corre el risc d'haver d'utilitzar la xemeneia o l'estufa a menor potència de la recomanada, per a no reescalfar l'habitació, la qual cosa ens portaria a una combustió escassa, i per tant, unes emissions més altes.

FR Recommandation: un fonctionnement à trop faible allure, encrasser plus vite votre conduit et votre vitre, à cause d'une combustion pas propre.

ENG Recommendation: do not choose a capacity that is too high for real needs, since there is a risk of having to use the fireplace or stove lower than the recommended setting so as not to overheat the room, which could lead to lower combustion and therefore, higher emissions.

ITA Raccomandazione: non scegliere una capacità a troppo alta per le reali esigenze, poiché si rischia di dover utilizzare il caminetto o la stufa ad una potenza inferiore a quella consigliata, per non riscaldare la stanza, che porterebbe a una scarsa combustione con emissioni più alte.

Capacidad calorífica / Capacitat calorífica / Capacité calorifique / Heat Capacity / Capacità termica



Volum a escalfar / Volume à chauffer / Volume to heat / Volume da riscaldare

— C

Buen aislamiento / Bon aïllament / Isolation correcte / Good insulation / Buon isolamento

Ventanal doble y tabique doble

Finestral doble i envà doble

Double vitrage / Murs isolés

Glazed Windows and Cavity Wall Insulation

Doppia finestra e Dopiia parete

— B

Aislamiento sencillo / Aïllament senzill / Isolation simple / Simple insulation / Isolamento semplice

Ventanal sencillo y tabique doble o ventanal y tabique sencillo

Finestral senzill i envà doble o finestral doble i envà senzill

Simple vitrage / Murs isolés ou Double vitrage / Murs non isolés

Glazed Windows and Cavity Wall Insulation

Finestra semplice e doppia parete o finestra doppia e singola parete

— A

Sin aislamiento / Sense aïllament / Sans isolation / Without insulation / Senza isolamento

Ventanal sencillo y tabique sencillo

Finestral senzill i envà senzill

Simple vitrage / Murs non isolés

Simple window and simple wall

Finestra semplice e parete semplice



Índice / Índice / Indice / Index / Indice

CHIMENEAS P. 5-11

XEMENEIES / CHEMINÉES / FIREPLACES / CAMINETTI

ESTUFAS P. 12-21

ESTUFES / POÊLES / STOVES / STUFE

COMPLEMENTOS DE MONTAJE P. 21

COMPLÉMENTS DE MONTATGE / COMPLÉMENTS

DE MONTAGE / ASSEMBLY ACCESSORIES /

COMPLEMENTI DI MONTAGIO

ESTUFA-HORNO P. 22-23

ESTUFA - FORN / POÊLE - FOUR / STOVE - OVEN /

STUFA-FORNO

MÓDULOS P. 24-25

MÒDULS / FOYERS / FIREBOXES / FOCOLARI

INSERTS P. 26-35

INSERTS / INSERTS / INSERTS / INSERTI

CHIMENEAS

Xemeneies
Cheminées
Fireplaces
Caminetti



LL-25B

ESP

Nuestras chimeneas permiten una rápida instalación y son soluciones eficientes en opción frontal y de esquina. Sus puertas de vidrio permiten disfrutar del calor en el hogar de manera segura y acogedora.

CAT

Les nostres xemeneies permeten una ràpida instal·lació i són eficients solucions en opció frontal i raonera. Les seves portes de vidre permeten gaudir de l'escalfor a la llar de manera segura i acollidora.

FR

Nos cheminées permettent une installation rapide et sont des solutions efficaces en option frontale et d'angle. Leurs portes en verre permettent de profiter de la chaleur à la maison en toute sécurité et convivialité.

ENG

Our fireplaces allow for quick installation and are efficient solutions in both front and corner options. Their glass doors allow you to enjoy the warmth at home safely and comfortably.

ITA

I nostri caminetti consentono un'installazione rapida e sono soluzioni efficienti sia nella versione frontale che angolare. Le loro porte in vetro permettono di godere del calore in casa in modo sicuro e accogliente.

LL-15A

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal con campana de diseño tradicional, fabricada en chapa de acero y equipada con cristal vitrocerámico resistente a 750 °C. Dispone de pintura anticorrosiva, placas de vermiculita para una mayor durabilidad y cajón de cenizas integrado. Incorpora una entrada de aire exterior para una mejor eficiencia y un sistema de aire de seguridad (terciario) con registros de aire primario y secundario. *Opciones adicionales:* tapatubo adicional, codo de 45°, remate especial y remate inclinado.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

Xemeneia frontal amb campana de disseny tradicional, fabricada en xapa d'acer i equipada amb vidre vitroceràmica resistent a 750 °C. Disposa de pintura anticorrosiva, plaques de vermiculita per a una major durabilitat i calaix de cendres integrat. Incorpora una entrada d'aire exterior per a una millor eficiència i sistema d'aire de seguretat (terciari) amb registres d'aire primari i secundari. *Opcions addicionals:* tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat. *Opcions addicionals:* tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée frontale avec hotte au design traditionnel, fabriquée en tôle d'acier et équipée d'un verre vitrocéramique résistant à 750 °C. Elle dispose d'une peinture anti-calorique, de plaques de vermiculite pour une plus grande durabilité et d'un tiroir à cendres intégré. Elle intègre une entrée d'air extérieur pour une meilleure efficacité et un système d'air de sécurité (tertiaire) avec registres d'air primaire et secondaire. *Options supplémentaires:* cache-tuyaux additionnel, coude de 45°, embase spéciale et embase inclinée.

ENG TECHNICAL DETAILS

Front-facing fireplace with a traditional designed hood, made of steel sheet and equipped with vitroc ceramic glass resistant to 750 °C. It features heat-resistant paint, vermiculite plates for greater

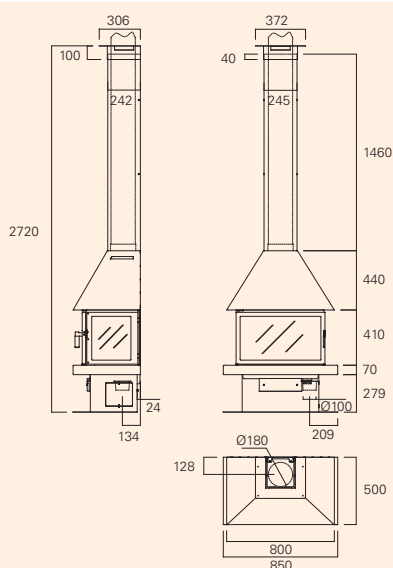
durability, and an integrated ash drawer. It includes an external air intake for improved efficiency and a safety air system (tertiary) with primary and secondary air registers. Additional options: extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest. *Additional options:* extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale con cappa dal design tradizionale, realizzato in lamiera d'acciaio e dotato di vetro vitroceramico resistente a 750 °C. Dispone di vernice anti-calore, pannelli in vermiculite per una maggiore durata e cassetto raccogli cenere integrato. Incorpora un ingresso d'aria esterno per una maggiore efficienza e un sistema di sicurezza dell'aria (terziario) con registri d'aria primari e secondari. *Opzioni aggiuntive:* tubo di copertura aggiuntivo, curva a 45°, finitura speciale e finitura inclinata.



η	82,60 %
nom	11,3 kW
	8 - 15 kW
	1483 - 0,119 %
	13 mg/Nm ³
	3,1 kg/h
	150 kg
	45 cm
NOx	93 mg/Nm ³
OGC	83 mg/Nm ³
Dist. Seguridad	500 mm
	UNE-EN 13240



A+

AEFECC 7*

Stelle ambientale 3*

ECODESIGN 2022

LL-15B

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal con campana de diseño rústico, fabricada en chapa de acero y equipada con cristal vitrocerámico resistente a 750 °C. Dispone de pintura anticorrosiva, placas de vermiculita para una mayor durabilidad y cajón de cenizas integrado. Incorpora una entrada de aire exterior para una mejor eficiencia y un sistema de aire de seguridad (terciario) con registros de aire primario y secundario. *Opciones adicionales:* tapatubo adicional, codo de 45°, remate especial y remate inclinado.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

Xemeneia frontal amb campana de disseny rústic, fabricada en xapa d'acer i equipada amb vidre vitroceràmica resistent a 750 °C. Disposa de pintura anticorrosiva, plaques de vermiculita per a una major durabilitat i calaix de cendres integrat. Incorpora una entrada d'aire exterior per a una millor eficiència i sistema d'aire de seguretat (terciari) amb registres d'aire primari i secundari. *Opcions addicionals:* tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée frontale avec hotte au design rustique, fabriquée en tôle d'acier et équipée d'un verre vitrocéramique résistant à 750 °C. Elle dispose d'une peinture anti-calorique, de plaques de vermiculite pour une plus grande durabilité et d'un tiroir à cendres intégré. Elle intègre une entrée d'air extérieur pour une meilleure efficacité et un système d'air de sécurité (tertiaire) avec registres d'air primaire et secondaire. *Options supplémentaires:* cache-tuyaux additionnel, coude de 45°, embase spéciale et embase inclinée.

ENG TECHNICAL DETAILS

Front-facing fireplace with a rustic-style hood, made of steel sheet and equipped with vitrocera-mic glass resistant to 750 °C. It features heat-resistant paint, vermiculite plates for greater durability, and an integrated ash drawer. It includes an external air intake for improved efficiency and a safety

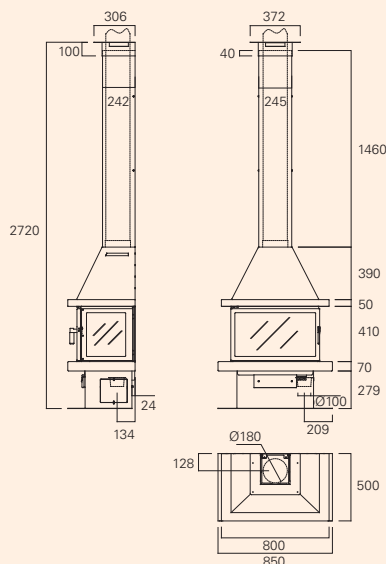
air system (tertiary) with primary and secondary air registers. *Additional options:* extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale con cappa dal design rustico, realizzato in lamiera d'acciaio e dotato di vetro vetroceramico resistente a 750 °C. Dispone di vernice anti-calore, pannelli in vermiculite per una maggiore durata e cassetto raccogli-cenere integrato. Incorpora un ingresso d'aria esterno per una maggiore efficienza e un sistema di sicurezza dell'aria (terziario) con registri d'aria primari e secondari. *Opzioni aggiuntive:* tubo di copertura aggiuntivo, curva a 45°, finitura speciale e finitura inclinata.



η	82,60 %
nom	11,3 kW
	8 - 15 kW
	1483 - 0,119 %
	13 mg/Nm³
	3,1 kg/h
	150 kg
	45 cm
NOx	93 mg/Nm³
OGC	83 mg/Nm³
Dist. Seguridad	500 mm
	UNE-EN 13240



A+

AEFECC 7*

Stella ambientale 3*

ECODESIGN 2022

LL-15D

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal a la derecha de la bancada y campana de estilo contemporáneo, fabricada en chapa de acero y equipada con cristal vitrocerámico resistente a 750 °C. Dispone de pintura anticorrosiva, placas de vermiculita para una mayor durabilidad y cajón de cenizas integrado. Incorpora una entrada de aire exterior para una mejor eficiencia y un sistema de aire de seguridad (terciario) con registros de aire primario y secundario. *Opciones adicionales:* tapatubo adicional, codo de 45°, remate especial y remate inclinado.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

Xemeneia frontal a la dreta de la bancada i campana d'estil contemporani, fabricada en xapa d'acer i equipada amb vidre vitroceràmica resistent a 750 °C. Disposa de pintura anticorrosiva, plaques de vermiculita per a una major durabilitat i calaix de cendres integrat. Incorpora una entrada d'aire exterior per a una millor eficiència i sistema d'aire de seguretat (terciari) amb registres d'aire primari i secundari. *Opcions addicionals:* tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée frontale à droite du banc et hotte de style contemporain, fabriquée en tôle d'acier et équipée d'un verre vitrocéramique résistant à 750 °C. Elle dispose d'une peinture anti-calorique, de plaques de vermiculite pour une plus grande durabilité et d'un tiroir à cendres intégré. Elle intègre une entrée d'air extérieur pour une meilleure efficacité et un système d'air de sécurité (tertiaire) avec registres d'air primaire et secondaire. *Options supplémentaires:* cache-tuyaux additionnel, coude de 45°, embase spéciale et embase inclinée.

ENG TECHNICAL DETAILS

Front-facing fireplace to the right of the bench with a contemporary-style hood, made of steel sheet and equipped with vitroceramic glass resistant to 750 °C. It features heat-resistant paint, vermiculite

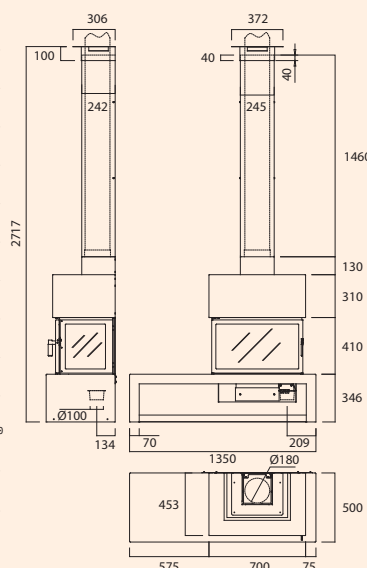
plates for greater durability, and an integrated ash drawer. It includes an external air intake for improved efficiency and a safety air system (tertiary) with primary and secondary air registers. *Additional options:* extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale a destra della panca con cappa in stile contemporaneo, realizzato in lamiera d'acciaio e dotato di vetro vetroceramico resistente a 750 °C. Dispone di vernice anti-calore, pannelli in vermiculite per una maggiore durata e cassetto raccogli-cenere integrato. Incorpora un ingresso d'aria esterno per una maggiore efficienza e un sistema di sicurezza dell'aria (terziario) con registri d'aria primari e secondari. *Opzioni aggiuntive:* tubo di copertura aggiuntivo, curva a 45°, finitura speciale e finitura inclinata.



η	82,60 %
 nom	11,3 kW
 max	8 - 15 kW
 CO	1483 - 0,119 %
 PM10	13 mg/Nm³
 kg/h	3,1 kg/h
 kg	172 kg
 cm	45 cm
NOx	93 mg/Nm³
OGC	83 mg/Nm³
Dist.	500
Seguridad	1000
mm	1000
 UNE-EN 13240	



A+

AEFECC 7*

Stelle ambientale 3*

ECODESIGN 2022

LL-15E

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal a la izquierda de la bancada y campana de estilo contemporáneo, fabricada en chapa de acero y equipada con cristal vitrocerámico resistente a 750 °C. Dispone de pintura anticorrosiva, placas de vermiculita para una mayor durabilidad y cajón de cenizas integrado. Incorpora una entrada de aire exterior para una mejor eficiencia y un sistema de aire de seguridad (terciario) con registros de aire primario y secundario. *Opciones adicionales:* tapatubo adicional, codo de 45°, remate especial y remate inclinado.

CAT CARATTERISTICHE TECNICHE

Xemeneia frontal a l'esquerra de la bancada i campana d'estil contemporani, fabricada en xapa d'acer i equipada amb vidre vitroceràmica resistent a 750 °C. Disposa de pintura anticorrosiva, plaques de vermiculita per a una major durabilitat i calaix de cendres integrat. Incorpora una entrada d'aire exterior per a una millor eficiència i sistema d'aire de seguretat (terciari) amb registres d'aire primari i secundari. *Opcions addicionals:* tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée frontale à gauche du banc et hotte de style contemporain, fabriquée en tôle d'acier et équipée d'un verre vitrocéramique résistant à 750 °C. Elle dispose d'une peinture anti-calorique, de plaques de vermiculite pour une plus grande durabilité et d'un tiroir à cendres intégré. Elle intègre une entrée d'air extérieur pour une meilleure efficacité et un système d'air de sécurité (tertiaire) avec registres d'air primaire et secondaire. *Options supplémentaires:* cache-tuyaux additionnel, coude de 45°, embase spéciale et embase inclinée.

ENG TECHNICAL DETAILS

Front-facing fireplace to the left of the bench with a contemporary-style hood, made of steel sheet and equipped with vitroceramic glass resistant to 750 °C. It features heat-resistant paint, vermiculite

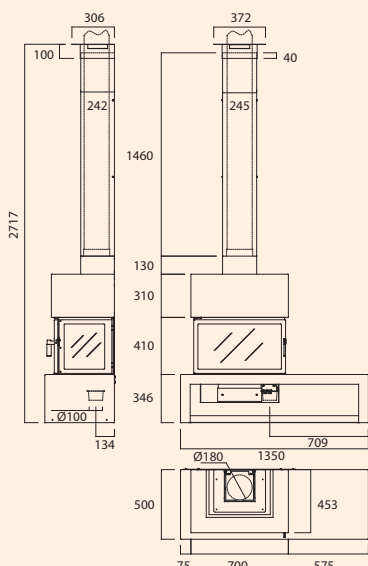
plates for greater durability, and an integrated ash drawer. It includes an external air intake for improved efficiency and a safety air system (tertiary) with primary and secondary air registers. *Additional options:* extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale a sinistra della panca con cappa in stile contemporaneo, realizzato in lamiera d'acciaio e dotato di vetro vitroceramico resistente a 750 °C. Dispone di vernice anti-calore, pannelli in vermiculite per una maggiore durata e cassetto raccogli cenere integrato. Incorpora un ingresso d'aria esterno per una maggiore efficienza e un sistema di sicurezza dell'aria (terziario) con registri d'aria primari e secondari. *Opzioni aggiuntive:* tubo di copertura aggiuntivo, curva a 45°, finitura speciale e finitura inclinata.



η	82,60 %
P_{nom}	11,3 kW
P_{min} - P_{max}	8 - 15 kW
CO	1483 - 0,119 %
PM_{10}	13 mg/Nm ³
P_{max}	3,1 kg/h
P_{max}	172 kg
P_{max}	45 cm
NO_x	93 mg/Nm ³
OGC	83 mg/Nm ³
Dist. Seguridad	500 mm
UNE-EN 13240	



LL-25A

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea de esquina con campana de diseño tradicional, fabricada en chapa de acero y equipada con cristal vitrocerámico resistente a 750 °C. Dispone de pintura anticorrosiva, placas de vermiculita para una mayor durabilidad y cajón de cenizas integrado. Incorpora una entrada de aire exterior para una mejor eficiencia y un sistema de aire de seguridad (terciario) con registros de aire primario y secundario. *Opciones adicionales:* tapatubo adicional, codo de 45°, remate especial y remate inclinado.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNQUES

Xemeneia raconera amb campana de disseny tradicional, fabricada en xapa d'acer i equipada amb vidre vitroceràmica resistent a 750 °C. Disposa de pintura anticorrosiva, plaques de vermiculita per a una major durabilitat i calaix de cendres integrat. Incorpora una entrada d'aire exterior per a una millor eficiència i sistema d'aire de seguretat (terciari) amb registres d'aire primari i secundari. *Opcions addicionals:* tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée d'angle avec hotte au design traditionnel, fabriquée en tôle d'acier et équipée d'un verre vitrocéramique résistant à 750 °C. Elle dispose d'une peinture anti-calorique, de plaques de vermiculite pour une plus grande durabilité et d'un tiroir à cendres intégré. Elle intègre une entrée d'air extérieur pour une meilleure efficacité et un système d'air de sécurité (tertiaire) avec registres d'air primaire et secondaire. *Options supplémentaires:* cache-tuyaux additionnel, coude de 45°, embase spéciale et embase inclinée.

ENG TECHNICAL DETAILS

Corner fireplace with a traditional-style hood, made of steel sheet and equipped with vitrocera-mic glass resistant to 750 °C. It features heat-resistant paint, vermiculite plates for greater durability, and an integrated ash drawer. It includes an exter-

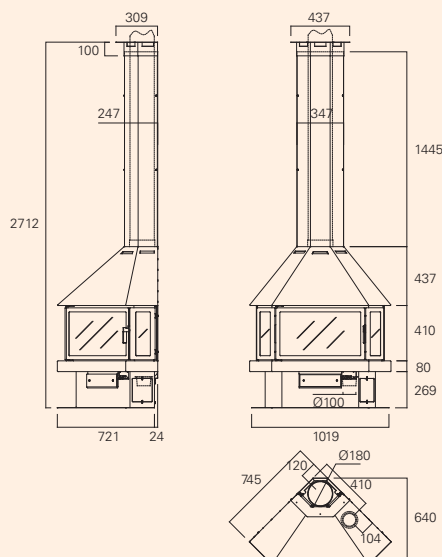
nal air intake for improved efficiency and a safety air system (tertiary) with primary and secondary air registers. *Additional options:* extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto angolare con cappa dal design tradizionale, realizzato in lamiera d'acciaio e dotato di vetro vitroceramico resistente a 750 °C. Dispone di vernice anti-calore, pannelli in vermiculite per una maggiore durata e cassetto raccogli-cenere integrato. Incorpora un ingresso d'aria esterno per una maggiore efficienza e un sistema di sicurezza dell'aria (terziario) con registri d'aria primari e secondari. *Opzioni aggiuntive:* tubo di copertura aggiuntivo, curva a 45°, finitura speciale e finitura inclinata.



η	75 %
	14,4 kW
	10 - 17 kW
	937 - 0,07 %
	28,86 mg/Nm³
	4,1 kg/h
	159 kg
	45 cm
NOx	122,24 mg/Nm³
OGC	66,86 mg/Nm³
Dist. Seguridad mm	500
	UNE-EN 13240



A

AEFECC 7*

Stelle ambientale 3*

ECODESIGN 2022

LL-25B

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea de esquina con campana de diseño rústico, fabricada en chapa de acero y equipada con cristal vitrocerámico resistente a 750 °C. Dispone de pintura anticalórica, placas de vermiculita para una mayor durabilidad y cajón de cenizas integrado. Incorpora una entrada de aire exterior para una mejor eficiencia y un sistema de aire de seguridad (terciario) con registros de aire primario y secundario. *Opciones adicionales: tapatubo adicional, codo de 45°, remate especial y remate inclinado.*

CAT CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

Xemeneia raconera amb campana de disseny rústic, fabricada en xapa d'acer i equipada amb vidre vitroceràmica resistent a 750 °C. Disposa de pintura anticalòrica, plaques de vermiculita per a una major durabilitat i calaix de cendres integrat. Incorpora una entrada d'aire exterior per a una millor eficiència i sistema d'aire de seguretat (terciari) amb registres d'aire primari i secundari.

Opcions addicionals: tapatub addicional, colze de 45°, remat especial i remat inclinat.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée d'angle avec hotte au design rustique, fabriquée en tôle d'acier et équipée d'un verre vitrocéramique résistant à 750 °C. Elle dispose d'une peinture anti-calorique, de plaques de vermiculite pour une plus grande durabilité et d'un tiroir à cendres intégré. Elle intègre une entrée d'air extérieur pour une meilleure efficacité et un système d'air de sécurité (tertiaire) avec registres d'air primaire et secondaire. *Options supplémentaires: cache-tuyaux additionnel, coude de 45°, embase spéciale et embase inclinée.*

ENG TECHNICAL DETAILS

Corner fireplace with a rustic-style hood, made of steel sheet and equipped with vitroc ceramic glass resistant to 750 °C. It features heat-resistant paint, vermiculite plates for greater durability, and an integrated ash drawer. It includes an external air intake for improved efficiency and a safety air

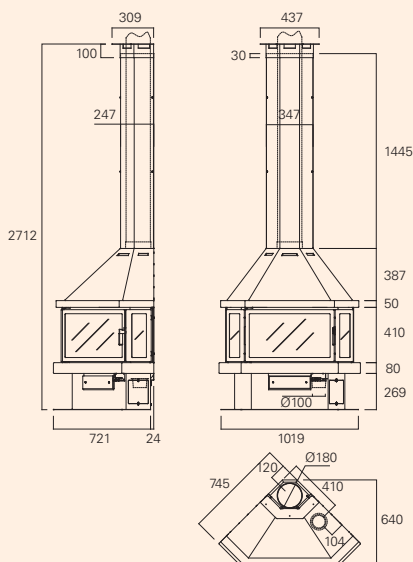
system (tertiary) with primary and secondary air registers. *Additional options: extra cover-pipe, 45° elbow, special ceiling crest, and slope ceiling crest.*

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto angolare con cappa dal design rustico, realizzato in lamiera d'acciaio e dotato di vetro vetroceramico resistente a 750 °C. Dispone di vernice anti-calore, pannelli in vermiculite per una maggiore durata e cassetto raccogli cenere integrato. Incorpora un ingresso d'aria esterno per una maggiore efficienza e un sistema di sicurezza dell'aria (terziario) con registri d'aria primari e secondari.

Opzioni aggiuntive: tubo di copertura aggiuntivo, curva a 45°, finitura speciale e finitura inclinata.

η	75 %
nom	14,4 kW
10 - 17 kW	
CO	937 - 0,07 %
28,86 mg/Nm³	
kg/h	4,1 kg/h
160 kg	
45 cm	
NOx	122,24 mg/Nm³
OGC	66,86 mg/Nm³
Dist. Sicurezza mm	500 1000 1000
UNE-EN 13240	



ESTUFAS

Estufes
Poêles
Stoves
Stufe



ATRIA 50
+ T1270 + LL1200 -3

ESP

Nuestras estufas, en formato frontal, lateral y de tres caras, son soluciones óptimas para garantizar la máxima eficiencia energética. Adaptándose a las regulaciones más exigentes, aportan versatilidad y estilo a cualquier estancia del hogar.

CAT

Les nostres estufes, en format frontal, lateral i tres cares, són solucions òptimes per garantir la màxima eficiència energètica. Adaptant-se a les regulacions més exigents, porten versatilitat i estil a qualsevol estança de la llar.

FR

Nos poêles, en format frontal, latéral et à trois faces, sont des solutions optimales pour garantir une efficacité énergétique maximale. S'adaptant aux réglementations les plus exigeantes, elles apportent polyvalence et style à toute pièce de la maison.

ENG

Our stoves, available in front, lateral, and three-sided formats, are optimal solutions for ensuring maximum energy efficiency. Adapting to the most demanding regulations, they bring versatility and style to any room in the home.

ITA

Le nostre stufe, disponibili in formato frontale, laterale e trifacciale, sono soluzioni ottimali per garantire la massima efficienza energetica. Adattandosi alle normative più rigorose, portano versatilità e stile a qualsiasi ambiente domestico.

ATRIA 50

LL1200



ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa de acero y vermiculita sin kit de ventilación, con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanca.

LL1200+T1270: Incluye tubo de 1 metro.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

Estufa d'acer i vermiculita sense kit de ventilació, amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca.

LL1200+T1270: Inclou tub de 1 metre.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle en acier et vermiculite sans kit de ventilation, avec registre d'air primaire et

ATRIA 50 + T

secondaire, verre vitrocéramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche.

LL1200+T1270: Inclus un tuyau de 1 mètre.

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite stove without a ventilation kit, featuring primary and secondary air control, screen-printed vitroc ceramic glass, and the option for a sealed external air intake.

LL1200+T1270: Includes a 1-meter pipe.

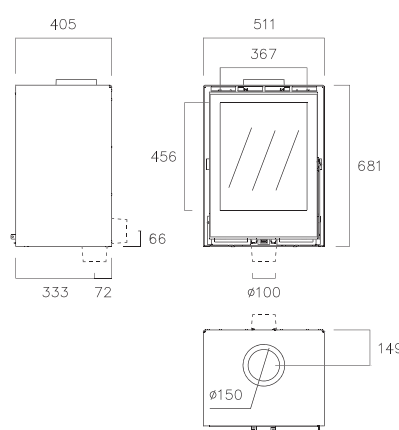
ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa in acciaio e vermiculite senza kit ventilazione con registro d'aria primaria e secondaria, vetro ceramico serigrafato e possibilità di ingresso aria esterna. **LL1200+T1270:** Include un tubo da 1 metro.

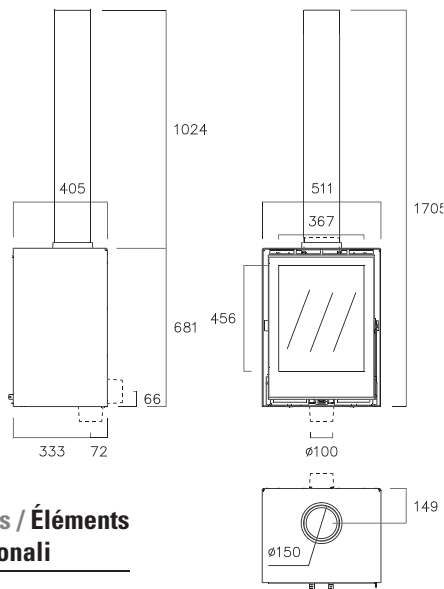
LL1200 + T1270



ATRIA 50



ATRIA 50 + T



Elementos opcionales / Elements opcionals / Éléments optionnels / Optional Items / Elementi opzionali

A2090



REGULAD-1



REGULAD-2



Tubo, codos y embellecedor - Página 21

Tub, colzes i platina embellidora - Pàgina 21

Tube, coudes et garniture de plafond - Page 21

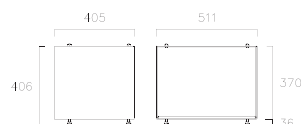
Pipe, elbows, and decorative plate - Page 21

Tubo, curve e finiture - Pagina 21

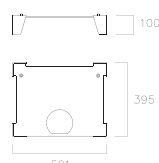
ATRIA 50 - ATRIA 50 + T

Opciones de instalación / Opcions d'instal·lació / Options d'installation / Installation options / Opzioni di installazione

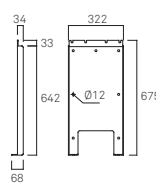
Leñero / Llenyer / Réserve
de bûches / Wood Store /
Portalegna



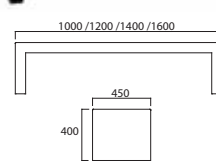
Pies / Peus / Pieds /
Legs / Piedi



Soporte de pared / Suport de
paret / Support mural / Wall
support / Supporto a parete



Bancada / Bancada / Banc /
Bench / Panca



LL1200-2

LL1200-3

E2100-1

E2190 1000 MM
E2192 1200 MM
E2194 1400 MM
E2196 1600 MM



ATRIA 80
+ T1270 + LL1250-2

ATRIA 70 A

LL1240



ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa de acero y vermiculita sin kit de ventilación, con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafado y posibilidad de entrada de aire exterior estanca.

LL1240+T1270: Incluye tubo de 1 metro.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

Estufa d'acer i vermiculita sense kit de ventilació, amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca.

LL1240+T1270: Inclou tub de 1 metre.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle en acier et vermiculite sans kit de ventilation, avec registre d'air primaire et

ATRIA 70 A + T

secondaire, verre vitrocéramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche.

LL1240+T1270: Inclus un tuyau de 1 mètre.

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite stove without a ventilation kit, featuring primary and secondary air control, screen-printed vitroc ceramic glass, and the option for a sealed external air intake.

LL1240+T1270: Includes a 1-meter pipe.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

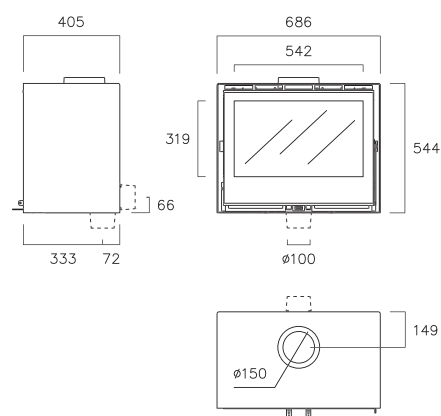
Stufa in acciaio e vermiculite senza kit di ventilazione, con registro dell'aria primario e secondario, vetro vitroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterno ermetico.

LL1240+T1270: Include un tubo da 1 metro.

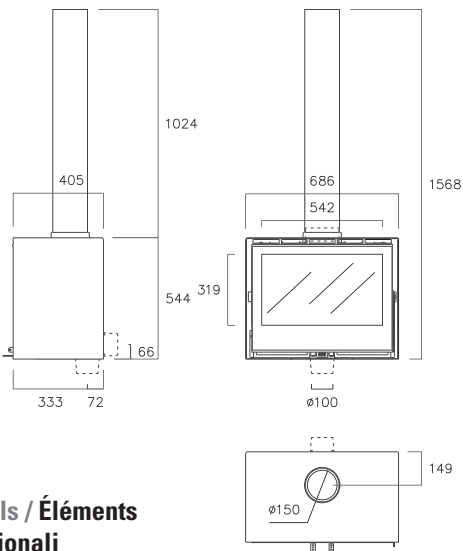
LL1240 + T1270



ATRIA 70 A



ATRIA 70 A + T



Elementos opcionales / Elements opcionals / Éléments optionnels / Optional Items / Elementi opzionali

A2090



REGULAD-1



REGULAD-2



Tubo, codos y embellecedor - Página 21

Tub, colzes i platina embellidora - Pàgina 21

Tube, coudes et garniture de plafond - Page 21

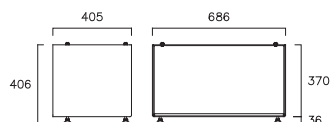
Pipe, elbows, and decorative plate - Page 21

Tubo, curve e finiture - Pagina 21

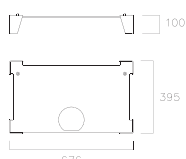
ATRIA 70 A - ATRIA 70 A + T

Opciones de instalación / Opcions d'instal·lació / Options d'installation / Installation options / Opzioni di installazione

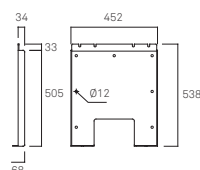
Leñero / Lenyer / Réserve de bûches / Wood Store / Portalegna



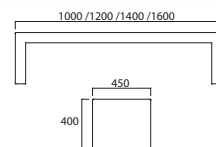
Pies / Peus / Pieds / Legs / Piedi



Soporte de pared / Suport de paret / Support mural / Wall support / Supporto a parete



Bancada / Bancada / Banc / Bench / Panca



LL1240-2

LL1240-3

E2110-1

E2190 1000 MM
E2192 1200 MM
E2194 1400 MM
E2196 1600 MM

ATRIA 80

LL1250



ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa de acero y vermiculita sin kit de ventilación, con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanca.

LL1250+T1270: Incluye tubo de 1 metro.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

Estufa d'acer i vermiculita sense kit de ventilació, amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca.

LL1250+T1270: Inclou tub de 1 metre.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle en acier et vermiculite sans kit de ventilation, avec registre d'air primaire et

ATRIA 80 + T

secondaire, verre vitrocéramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche.

LL1250+T1270: Inclus un tuyau de 1 mètre.

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite stove without a ventilation kit, featuring primary and secondary air control, screen-printed vitroc ceramic glass, and the option for a sealed external air intake.

LL1250+T1270: Includes a 1-meter pipe.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

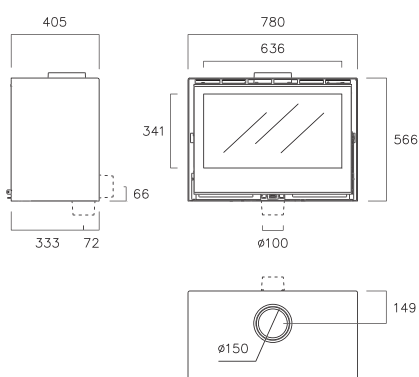
Stufa in acciaio e vermiculite senza kit di ventilazione, con registro dell'aria primario e secondario, vetro vitroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterno ermetico.

LL1250+T1270: Include un tubo da 1 metro.

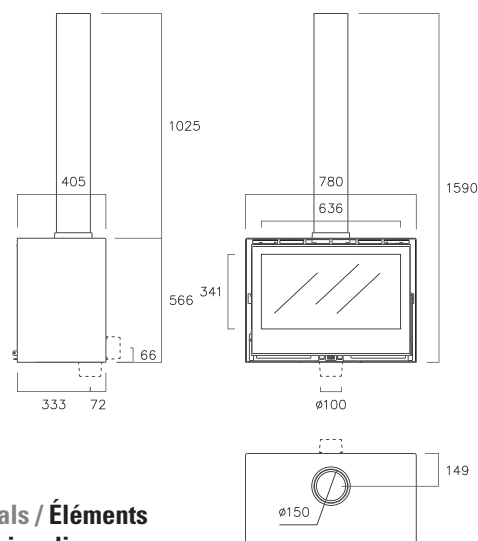
LL1250 + T1270



ATRIA 80



ATRIA 80 + T



Elementos opcionales / Elements opcionals / Éléments optionnels / Optional Items / Elementi opzionali

A2091



REGULAD-1



REGULAD-2



Tubo, codos y embellecedor - Página 21
Tub, colzes i platina embellidora - Pàgina 21
Tube, coudes et garniture de plafond - Page 21
Pipe, elbows, and decorative plate - Page 21
Tubo, curve e finiture - Pagina 21

ATRIA 80 - ATRIA 80 + T

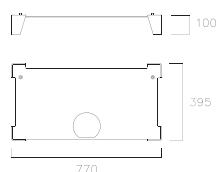
Opciones de instalación / Opcions d'instal·lació / Options d'installation / Installation options / Opzioni di installazione

Leñero / Lenyer / Réserve
de bûches / Wood Store /
Portalegna



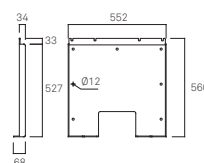
LL1250-2

Pies / Peus / Pieds /
Legs / Piedi



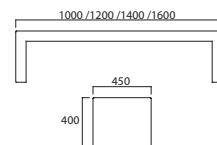
LL1250-3

Soporte de pared / Suport de
paret / Support mural / Wall
support / Supporto a parete



E2120-1

Bancada / Bancada / Banc /
Bench / Panca



E2190 1000 MM
E2192 1200 MM
E2194 1400 MM
E2196 1600 MM



ATRIUM / ATRIA 80 TC
+ T1270 + LL680-2

ATRIUM / ATRIA 80 TC **ATRIUM / ATRIA 80 TC + T**

LL685



ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa/insert de acero y vermiculita con visión a tres caras, sin kit de ventilación y con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanca. LL685+T1270: Incluye tubo de 1 metro.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

Estufa/insert d'acer i vermiculita amb visió a tres cares, sense kit de ventilació i amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca. LL685+T1270: Inclou tub de 1 metre.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle/insert en acier et vermiculite avec vision à trois faces, sans kit de ventilation et avec registre d'air primaire et secondaire, verre vitrocéramique

sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche. LL685+T1270: Inclus un tuyau de 1 mètre.

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite stove/insert with three-sided view, without a ventilation kit, featuring primary and secondary air control, screen-printed vitroceraamic glass, and the option for a sealed external air intake. LL685+T1270: Includes a 1-meter pipe.

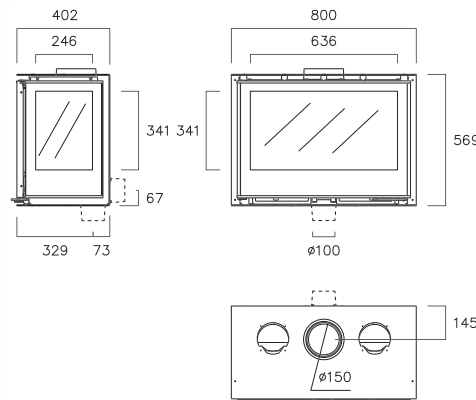
ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa/inserto in acciaio e vermiculite con visione a tre lati, senza kit di ventilazione e con registro dell'aria primario e secondario, vetro vitroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterno ermetico. LL685+T1270: Include un tubo da 1 metro.

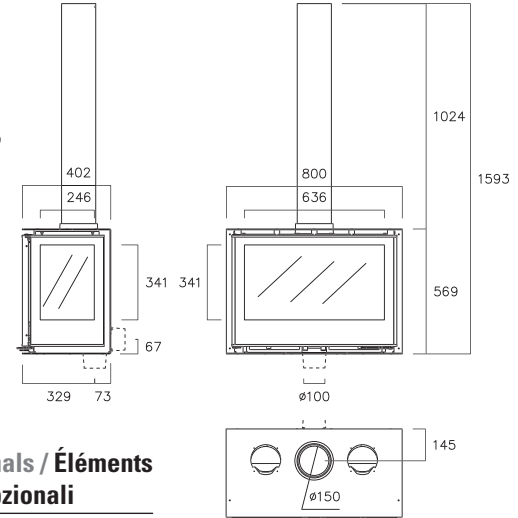
LL685 + T1270



ATRIUM / ATRIA 80 TC



ATRIUM / ATRIA 80 TC + T



Elementos opcionales / Elements opcionals / Éléments optionnels / Optional Items / Elementi opzionali

A2090



REGULAD-1



REGULAD-2



Tubo, codos y embellecedor - Página 21
Tub, colzes i platina embellidora - Pàgina 21
Tube, elbows, and decorative plate - Page 21
Tubo, curve e finiture - Pagina 21

ATRIUM / ATRIA 80 TC - ATRIUM / ATRIA 80 TC + T

Opciones de instalación / Opcions d'instal·lació / Options d'installation / Installation options / Opzioni di installazione

Leñero / Lenyer / Réserve de bûches / Wood Store / Portalegna



LL680-2

Pies / Peus / Pieds / Legs / Piedi



LL1250-3

Soporte de pared / Suport de paret / Support mural / Wall support / Supporto a parete



E2120-1

Bancada / Bancada / Banc / Bench / Panca



E2190 1000 MM
E2192 1200 MM
E2194 1400 MM
E2196 1600 MM

ATRIUM / ATRIA 80 LD

ATRIUM / ATRIA 80 LD + T

LL680



LL680+ T1270



ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa/insert de acero y vermiculita con visión lateral derecha, sin kit de ventilación y con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanca. **LL680+T1270:** Incluye tubo de 1 metro.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

Estufa/insert d'acer i vermiculita amb visió lateral dreta, sense kit de ventilació i amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca. **LL680+T1270:** Inclou tub de 1 metre.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle/insert en acier et vermiculite avec vision latérale droite, sans kit de ventilation et avec registre d'air primaire et secondaire, verre vi-

trocéramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche. **LL680+T1270:** Inclus un tuyau de 1 mètre.

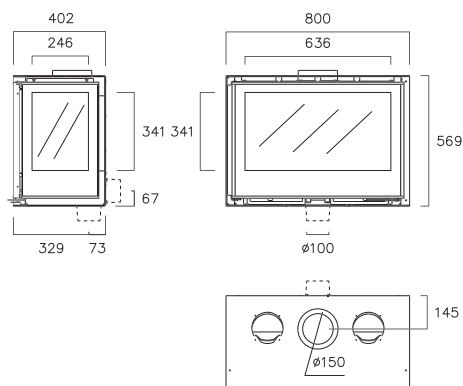
ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite stove/insert with right-side view, without a ventilation kit, featuring primary and secondary air control, screen-printed vitroceraamic glass, and the option for a sealed external air intake. **LL680+T1270:** Includes a 1-meter pipe

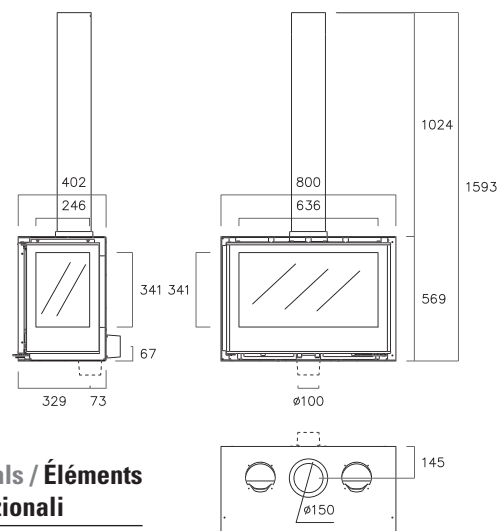
ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa/inserto in acciaio e vermiculite con visione laterale destra, senza kit di ventilazione e con registro dell'aria primario e secondario, vetro vetroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterno ermetico. **LL680+T1270:** Include un tubo da 1 metro.

ATRIUM / ATRIA 80 LD



ATRIUM / ATRIA 80 LD + T



Elementos opcionales / Elements opcionals / Éléments optionnels / Optional Items / Elementi opzionali

A2090



REGULAD-1



REGULAD-2



Tubo, codos y embellecedor - Página 21
Tub, colzes i platina embellidora - Pàgina 21
Tube, coudes et garniture de plafond - Page 21
Pipe, elbows, and decorative plate - Page 21
Tubo, curve e finiture - Pagina 21

ATRIUM / ATRIA 80 LD - ATRIUM / ATRIA 80 LD+ T

Opciones de instalación / Opcions d'instal·lació / Options d'installation / Installation options / Opzioni di installazione

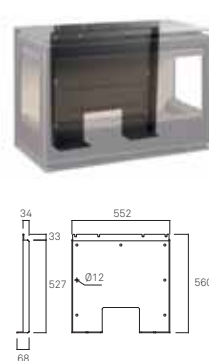
Leñero / Lenyer / Réserve de bûches / Wood Store / Portalegna



Pies / Peus / Pieds / Legs / Piedi



Soporte de pared / Suport de paret / Support mural / Wall support / Supporto a parete



Bancada / Bancada / Banc / Bench / Panca



LL680-2

LL1250-3

E2120-1

E2190 1000 MM
E2192 1200 MM
E2194 1400 MM
E2196 1600 MM

ATRIUM / ATRIA 80 LI

ATRIUM / ATRIA 80 LI + T

LL681



ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa/insert de acero y vermiculita con visión lateral izquierda, sin kit de ventilación y con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanca. **LL681+T1270: Incluye tubo de 1 metro.**

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

Estufa/insert d'acer i vermiculita amb visió lateral esquerra, sense kit de ventilació i amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca. **LL681+T1270: Inclou tub de 1 metre.**

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle/insert en acier et vermiculite avec vision latérale gauche, sans kit de ventilation et avec registre d'air primaire et secondaire, verre vi-

trocéramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche. **LL681+T1270: Inclus un tuyau de 1 mètre.**

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite stove/insert with left-side view, without a ventilation kit, featuring primary and secondary air control, screen-printed vitroc ceramic glass, and the option for a sealed external air intake. **LL681+T1270: Includes a 1-meter pipe.**

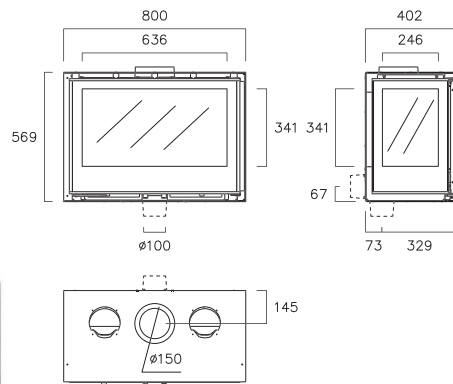
ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa/inserto in acciaio e vermiculite con visione laterale sinistra, senza kit di ventilazione e con registro dell'aria primario e secondario, vetro vitroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterno ermetico. **LL681+T1270: Include un tubo da 1 metro.**

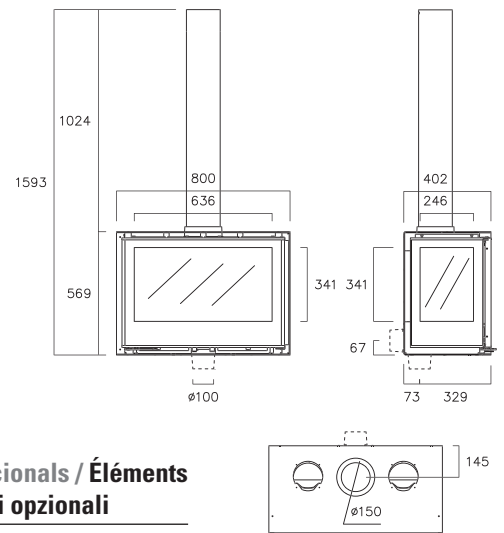
LL681+ T1270



ATRIUM / ATRIA 80 LI



ATRIUM / ATRIA 80 LI + T



Elementos opcionales / Elements opcionals / Éléments optionnels / Optional Items / Elementi opzionali

A2090



REGULAD-1



REGULAD-2



Tubo, codos y embellecedor - Página 21
Tub, colzes i platina embellidora - Pagina 21
Tube, coudes et garniture de plafond - Page 21
Pipe, elbows, and decorative plate - Page 21
Tubo, curve e finiture - Pagina 21

ATRIUM / ATRIA 80 LI - ATRIUM / ATRIA 80 LI + T

Opciones de instalación / Opcions d'instal·lació / Options d'installation / Installation options / Opzioni di installazione

Leñero / Lenyer / Réserve
de bûches / Wood Store /
Portalegna



Pies / Peus / Pieds /
Legs / Piedi



Soporte de pared / Suport de
paret / Support mural / Wall
support / Supporto a parete



Bancada / Bancada / Banc /
Bench / Panca



LL680-2

LL1250-3

E2120-1

E2190 1000 MM
E2192 1200 MM
E2194 1400 MM
E2196 1600 MM

COMPLEMENTOS DE MONTAJE

COMPLEMENTS DE MUNTATGE / COMPLÉMENTS DE MONTAGE / ASSEMBLY ACCESSORIES / COMPLEMENTI DI MONTAGGIO

ESP Para complementar la instalación de nuestras estufas disponemos de tubos y codos.

CAT Per tal de complementar la instal·lació de les nostres estufes disposem de tubs i colzes.

FR Pour compléter l'installation de nos poêles, nous disposons de tuyaux et de coudes.

ENG To complement the installation of our stoves, we have pipes and elbows available.

ITA Per completare l'installazione delle nostre stufe, disponiamo di tubi e curve.

T1270

Tubo de 1 metro de chapa de 2 mm.
D.150. Color negro.
Tub de 1 metre de xapa de 2 mm.
D.150. Color negre.
Tube de 1 mètre en tôle de 2 mm.
D.150. Couleur noire.
1-meter pipe made of 2 mm sheet metal.
D.150. Black color.
Tubo di 1 metro in acciaio di 2 mm.
D.150. Colore nero.



T1275

Codo de 45° compatible con el tubo T1270. D.150. Color negro.
Colze de 45° compatible amb el tub T1270. D.150. Color negre.
Coude de 45° compatible avec le tube T1270. D.150. Couleur noire.
45° elbow compatible with pipe T1270. D.150. Black color.
Curva di 45° compatibile con il tubo T1270. D.150. Colore nero.



T1276

Codo de 90° compatible con el tubo T1270. D.150. Color negro.
Colze de 90° compatible amb el tub T1270. D.150. Color negre.
Coude de 90° compatible avec le tube T1270. D.150. Couleur noire.
90° elbow compatible with pipe T1270. D.150. Black color.
Curva di 90° compatibile con il tubo T1270. D.150. Colore nero.



T2200

Pletina embellecedora del tubo.
Color negro.
Platina embellidora del tub.
Color negre.
Garniture de plafond pour tube.
Couleur noire.
Decorative plate for pipe.
Black color.
Finiture a soffitto per tubo.
Colore nero.



ELEMENTOS OPCIONALES / ELEMENTS OPCIONALS / ÉLÉMENTS EN OPTION / OPTIONAL ITEMS / ELEMENTI OPZIONALE

REGULAD-1

Regulador de velocidad de las turbinas - empotrable.
Regulador de velocitat de les turbines - encastrable.
Régulateur de vitesse des turbines - encastrable.
Fan speed controller - built-in.
Regolatore di velocità delle turbine - ad incasso.



REGULAD-2

Regulador de velocidad de las turbinas - caja vista.
Regulador de velocitat de les turbines - caixa vista.
Régulateur de vitesse des turbines - non encastrable, extérieur.
Fan speed controller - separate box.
Regolatore di velocità delle turbine - scatola a vista.



	ATRIA 50 LL1200	ATRIA 50 LL1200 + T T1270	ATRIA 70 A LL1240	ATRIA 70 A + T T1270	ATRIA 80 LL1250	ATRIA 80 LL1250 + T T1270	ATRIUM / ATRIA 80 LD/LI LL680/LL681	ATRIUM / ATRIA 80 LD/LI LL680/LL681 + T T1270	ATRIUM / ATRIA 80 TC LL690 + T T1270	ATRIUM / ATRIA 80 TC LL690 + T T1270
η	84,6 %	87,3 %	86,8 %	87 %	86,8 %	87 %	86,8 %	87 %	86,8 %	87 %
nom	4,9 kW	6,3 kW	6,5 kW	8,4 kW	6,9 kW	8,8 kW	6,9 kW	8,8 kW	6,9 kW	8,8 kW
flame	4,5 - 7,5 kW	4,5 - 7,5 kW	5 - 9 kW	5 - 9 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW
CO	1212 - 0,097 %	636 - 0,051 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %
partic	16 mg/Nm³	14 mg/Nm³	29 mg/Nm³	13 mg/Nm³	29 mg/Nm³	13 mg/Nm³	29 mg/Nm³	13 mg/Nm³	29 mg/Nm³	13 mg/Nm³
kg/h	1,45 kg/h	1,67 kg/h	1,8 kg/h	2,3 kg/h	1,86 kg/h	2,4 kg/h	1,86 kg/h	2,4 kg/h	1,86 kg/h	2,4 kg/h
kg	106 kg	113 kg	112 kg	119 kg	129 kg	136 kg	132 kg	139 kg	129 kg	136 kg
cm	33 cm	33 cm	45 cm	45 cm	50 cm	50 cm	45 cm	45 cm	45 cm	76 cm
NOx	99 mg/Nm³	94 mg/Nm³	99 mg/Nm³	76 mg/Nm³	99 mg/Nm³	76 mg/Nm³	99 mg/Nm³	76 mg/Nm³	99 mg/Nm³	22 mg/Nm³
OGC	55 mg/Nm³	34 mg/Nm³	47 mg/Nm³	22 mg/Nm³	47 mg/Nm³	22 mg/Nm³	47 mg/Nm³	22 mg/Nm³	47 mg/Nm³	57 mg/Nm³
Dist. Seguridad mm	350 450	350 450	350 450	350 450	350 450	350 450	350 1250	350 1250	350 1250	350 1250
UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229
A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+
AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*	AEFECC 7*
Stelle ambientale 4*	Stelle ambientale 5*	Stelle ambientale 4*	Stelle ambientale 5*	Stelle ambientale 4*	Stelle ambientale 5*	Stelle ambientale 4*	Stelle ambientale 5*	Stelle ambientale 5*	Stelle ambientale 4*	Stelle ambientale 5*
ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022	ECODESIGN 2022
CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO	CONTO TERMICO

ESTUFA- HORNO

Estufa-Forn
Poêle-four
Stove-Oven
Stufa-Forno

LL-1180-1
+ LL-1180-4

ESP

Nuestras estufas-horno combinan eficiencia y versatilidad en un único diseño. Con una combustión optimizada y un horno integrado, ofrecen calor confortable y la posibilidad de cocinar con la autenticidad del fuego.

CAT

Les nostres estufes-forn combinen eficiència i versatilitat en un únic disseny. Amb una combustió optimitzada i un forn integrat, ofereixen calor confortable i la possibilitat de cuinar amb l'autenticitat del foc.

FR

Nos poêles-fours allient efficacité et polyvalence dans un seul design. Avec une combustion optimisée et un four intégré, elles offrent une chaleur confortable et la possibilité de cuisiner avec l'authenticité du feu.

ENG

Our stove-ovens combine efficiency and versatility in a single design. With optimized combustion and an integrated oven, they provide comfortable warmth and the ability to cook with the authenticity of fire.

ITA

Le nostre stufe-forno combinano efficienza e versatilità in un unico design. Con una combustione ottimizzata e un forno integrato, offrono un calore confortevole e la possibilità di cucinare con l'autenticità del fuoco.

LL-1180

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa-horno en 3 formatos: frontal, esquinera o insertable. El horno tiene la base, el fondo y los laterales de acero inoxidable, con una capacidad de 55 litros e incluye termómetro y bandeja. La estufa incluye parrilla y cajón de cenizas, con un interior de vermiculita y registro de aire primario y secundario. Elemento opcional: pie opcional (solo para el modelo frontal y esquinero).

CAT CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Estufa-Forn en 3 formats: frontal, raconera o insertable. El forn té la base, el fons i els laterals d'acer inoxidable, amb capacitat de 55 litres i inclou termòmetre i safata. L'estufa inclou graella i calaix de cendres, amb un interior de vermiculita i registre d'aire primari i secundari. Element op-

cional: peu opcional (només per al model frontal i raconer).

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle-four en 3 formats : frontal, d'angle ou encastrable. Le four a une base, un fond et des côtés en acier inoxydable, avec une capacité de 55 litres et inclut un thermomètre et un plateau. La poêle comprend une grille et un tiroir à cendres, avec un intérieur en vermiculite et un registre d'air primaire et secondaire. Élément optionnel: pied en option (uniquement pour les modèles frontal et d'angle).

ENG TECHNICAL DETAILS

Stove-oven in 3 formats: front, corner, or insertable. The oven has a stainless steel base, back, and sides, with a capacity of 55 liters and includes a

thermometer and tray. The stove includes a grill and ash drawer, with a vermiculite interior and primary and secondary air control. Optional element: optional stand (only for the front and corner models).

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa-forno in 3 formati: frontale, angolare o inseribile. Il forno ha la base, il fondo e i lati in acciaio inox, con una capacità di 55 litri e include termometro e vassoio. La stufa include una griglia e un cassetto per la cenere, con interno in vermiculite e registro dell'aria primario e secondario.

Elemento opzionale: piede opzionale (solo per i modelli frontale e angolare).

η	81%
$\dot{Q}_{nom}$	10,4 kW
$\dot{Q}_{min}$	7 - 12,5 kW
CO	1125-0,009 %
PM_{10}	26,09 mg/Nm ³
kg/h	2,9 kg/h
kg	218 kg (LL1180-1) 222 kg (LL1180-2) 217 kg (LL1180-3)
cm	45 cm
NO_x	103,71 mg/Nm ³
OGC	69,79 mg/Nm ³

Dist. Sicurezza mm	1800 750 1600
--------------------	---------------------

UNE-EN 13229

A+

AEFECC 7*

Stelle ambientale 4*

ECODESIGN 2022



LL-1180-1

Versión frontal.
Versió frontal.
Version frontale.
Frontal version.
Versione frontale.



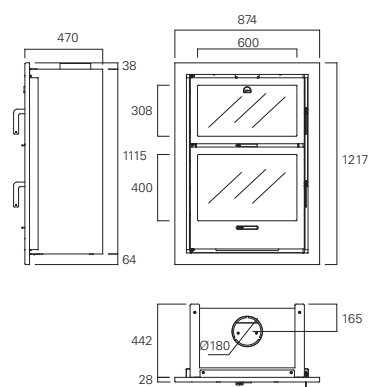
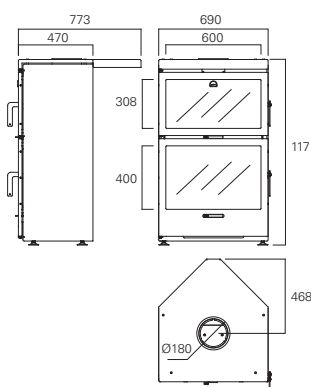
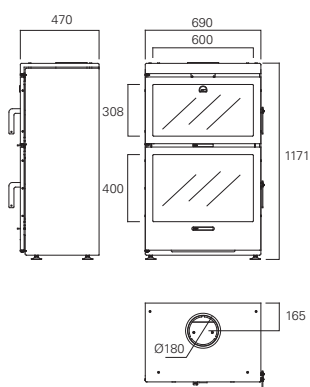
LL-1180-2

Versión de rincón.
Versió de racó.
Version d'angle.
Corner version.
Versione ad angolo.



LL-1180-3

Versión insertable. Incluye marco.
Versió insertable. Inclou marc.
Version insérable. Comprend le cadre.
Built-in version. Includes frame.
Versione inseribile. Include cornice.



LL-1180-4 (optional)

MÓDULOS

Mòduls
Foyers
Fireboxes
Focolari



LL-2060V2

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Nuestros módulos permiten conseguir una visibilidad total del fuego gracias a la puerta deslizante y abatible. Con un diseño robusto y funcional, ofrecen una solución elegante y práctica para cualquier espacio.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

Els nostres mòduls permeten aconseguir una visibilitat total del foc gràcies a la porta lliscant i abatible. Amb un disseny robust i funcional, ofereixen una solució elegant i pràctica per a qualsevol espai.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nos foyers permettent d'obtenir une visibilité totale du feu grâce à la porte coulissante et battante. Avec un design robuste et fonctionnel, ils offrent une solution élégante et pratique pour tout espace.

ENG TECHNICAL DETAILS

Our fireboxes provide total visibility of the fire thanks to the sliding and tilting door. With a robust and functional design, they offer an elegant and practical solution for any space.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

I nostri focolari consentono una visibilità totale del fuoco grazie alla porta scorrevole e ribaltabile. Con un design robusto e funzionale, offrono una soluzione elegante e pratica per qualsiasi spazio.

LL-2060V2

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Módulo de acero con puerta deslizante y abatible. Cuenta con interior de vermiculita y base refractaria, con entrada de aire exterior y registros primario y secundario. Incorpora una rejilla de fuego de alta resistencia, cubeta para recoger las cenizas y un marco de 4 cm.

CAT CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

Mòdul d'acer amb porta lliscant i abatible. Disposa d'interior de vermiculita i base de refractari, amb entrada d'aire exterior i registres primari i secundari. Incorpora una reixa de foc d'elevada

LL-2080V2

resistència, cubeta per recollir les cendres i un marc de 4 cm.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Foyer en acier avec porte coulissante et battante. Il dispose d'un intérieur en vermiculite et d'une base réfractaire, avec entrée d'air extérieur et registres primaire et secondaire. Il intègre une grille de feu de haute résistance, un bac pour ramasser les cendres et un cadre de 4 cm.

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel firebox with sliding door. It has a vermiculite interior and a refractory base, with an exterior air

LL-2090V2

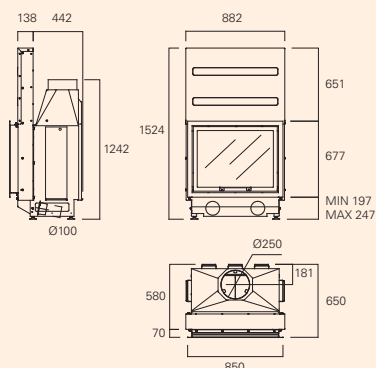
intake and primary and secondary vents. It incorporates a high-resistance fire grate, an ash tray, and a 4 cm frame.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

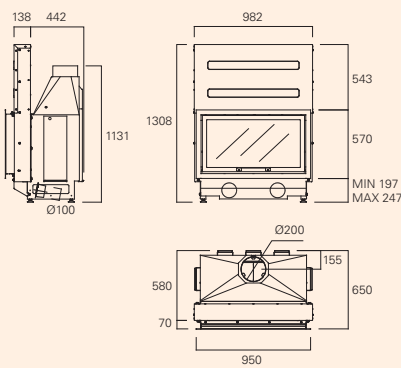
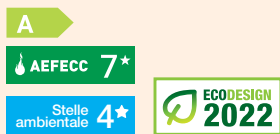
Focolare in acciaio con porta scorrevole e ribaltabile. Dispone di interno in vermiculite e base refrattaria, con ingresso di aria esterna e registri primario e secondario. Include una griglia del fuoco ad alta resistenza, un vassoio per raccogliere le ceneri e una cornice di 4 cm.



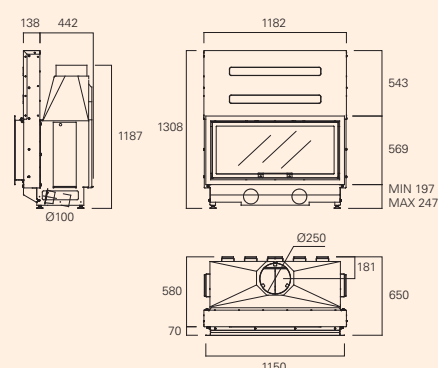
η	79,30 %
nom	16,5 kW
	11,5 - 19,5 kW
	996 - 0,08 %
	13 mg/Nm ³
	4,75 kg/h
	227 kg
	45 cm
NOx	102 mg/Nm ³
OGC	36 mg/Nm ³
Dist. Seguridad mm	800 700 1800
	UNE-EN 13229



η	79,30 %
nom	16,5 kW
	11,5 - 19,5 kW
	996 - 0,08 %
	13 mg/Nm ³
	4,75 kg/h
	224 kg
	55 cm
NOx	102 mg/Nm ³
OGC	36 mg/Nm ³
Dist. Seguridad mm	800 700 1800
	UNE-EN 13229



η	79,30 %
nom	16,5 kW
	11,5 - 19,5 kW
	996 - 0,08 %
	13 mg/Nm ³
	4,75 kg/h
	261 kg
	65 cm
NOx	102 mg/Nm ³
OGC	36 mg/Nm ³
Dist. Seguridad mm	800 700 1800
	UNE-EN 13229



INSERTS

Inserts
Inserts
Inserts
Inserti



ATRIUM 70

ESP

Nuestros inserts son la solución ideal para ser empotrados en chimeneas existentes o de obra nueva. Con una gran diversidad de tamaños y formatos, se pueden adaptar a cualquier espacio.

CAT

Els nostres inserts són la solució ideal per a ser encastats a xemeneies existents o d'obra nova. Amb una gran diversitat de mides i formats, es poden adaptar a qualsevol espai.

FR

Nos inserts sont la solution idéale pour être encastrés dans des cheminées existantes ou neuves. Avec une grande diversité de tailles et de formats, ils peuvent s'adapter à tout espace.

ENG

Our inserts are the ideal solution for being embedded in existing or new chimneys. With a wide range of sizes and formats, they can adapt to any space.

ITA

I nostri inserti sono la soluzione ideale per essere incassati in camini esistenti o di nuova costruzione. Con una vasta gamma di dimensioni e formati, si adattano a qualsiasi spazio.

ATRIUM FRONTALES

ATRIUM FRONTALS / ATRIUM FRONTAUX / FRONTAL ATRIUM / ATRIUM FRONTALI

ESP CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Insert de acero y vermiculita sin kit de ventilación con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanco.

CAT CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Insert d'acier i vermiculita sense kit de ventilació amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Insert en acier et vermiculite sans kit de ventilation, avec registres d'air primaire et secondaire, verre vitroceramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche.

ENG TECHNICAL DETAILS

Steel and vermiculite insert without ventilation kit, with primary and secondary air registers, printed ceramic glass, and the possibility of a sealed exterior air intake.

ITA CARATTERISTICHE TECNICHE

Inserto in acciaio e vermiculite senza kit di ventilazione, con registri d'aria primario e secondario, vetro vitroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterna ermetico.

ESP ELEMENTOS OPCIONALES

CAT ELEMENTS OPCIONALS

FR ÉLÉMENTS EN OPTION

ENG OPTIONAL ITEMS

ITA ELEMENTI OPZIONALE

REGULAD-1



REGULAD-2



A2090 - LL600/LL610/LL620/LL630/LL640



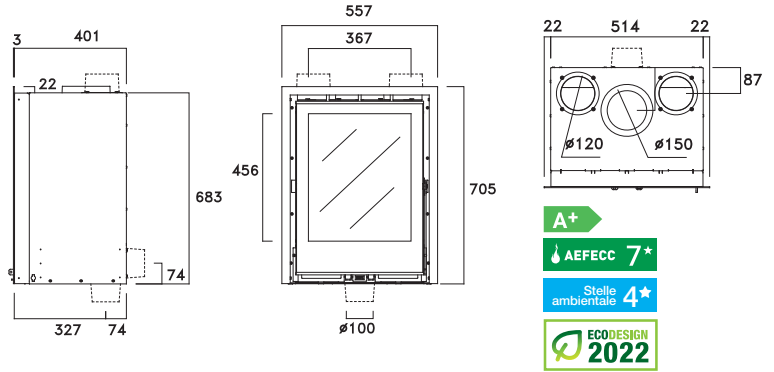
A2091 - LL650/LL660



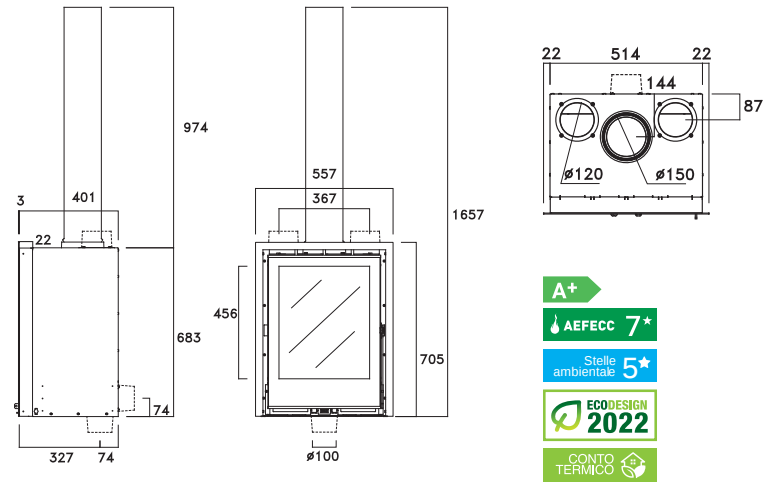
	ATRIUM 50 LL600	ATRIUM 50 LL600 +T T1270	ATRIUM 65 LL610	ATRIUM 65 LL610 +T T1270	ATRIUM 70 LL630	ATRIUM 70 LL630 +T T1270	ATRIUM 70 A LL640	ATRIUM 70 A LL640 +T T1270
η	84,6 %	87,3 %	86,8 %	87 %	87 %	87,3 %	86,8 %	87 %
$\dot{Q}_{nom}$	4,9 kW	6,3 kW	6,3 kW	8 kW	8,4 kW	6,3 kW	6,5 kW	8,4 kW
$\dot{Q}_{max}$	4,5 - 7,5 kW	4,5 - 7,5 kW	5 - 8,5 kW	5 - 8,5 kW	5 - 9 kW	5 - 9 kW	5 - 9 kW	5 - 9 kW
$\dot{V}_{CO_2}$	1212 - 0,0969 %	636 - 0,0509 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	646 - 0,052 %	636 - 0,509 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %
$\dot{V}_{PM_{10}}$	16 mg/Nm ³	14 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³	14 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³
$\dot{V}_{PM_{2.5}}$	1,45 kg/h	1,67 kg/h	1,7 kg/h	2,2 kg/h	2,3 kg/h	1,67 kg/h	1,8 kg/h	2,3 kg/h
$\dot{V}_{PM_{10}}$	88,6 kg	95,6 kg	85,2 kg	92,2 kg	91,7 kg	98,7 kg	95,1 kg	102,1 kg
$\dot{V}_{PM_{2.5}}$	33 cm	33 cm	45 cm	45 cm	45 cm	33 cm	45 cm	45 cm
NOx	99 mg/Nm ³	94 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³	94 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³
OGC	55 mg/Nm ³	55 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³	34 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³
Dist. Seguridad mm	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1600	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250
UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229
	ATRIUM 70 C LL620	ATRIUM 70 C LL620 +T T1270	ATRIUM 80 LL650	ATRIUM 80 LL650 +T T1270	ATRIUM 100 LL660	ATRIUM 100 LL660 +T T1270		
η	86,8 %	87 %	86,8 %	87 %	86,6 %	87,5 %		
$\dot{Q}_{nom}$	6,5 kW	8,4 kW	6,9 kW	8,8 kW	7,9 kW	9,1 kW		
$\dot{Q}_{max}$	5 - 9 kW	5 - 9 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	7,5 - 11,5 kW	7,5 - 11,5 kW		
$\dot{V}_{CO_2}$	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	875 - 0,07 %	541 - 0,043 %		
$\dot{V}_{PM_{10}}$	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³	15 mg/Nm ³		
$\dot{V}_{PM_{2.5}}$	1,86 kg/h	2,3 kg/h	1,86 kg/h	2,4 kg/h	2,16 kg/h	2,4 kg/h		
$\dot{V}_{PM_{10}}$	86,4 kg	93,4 kg	109,9 kg	116,9 kg	134,5 kg	141,1 kg		
$\dot{V}_{PM_{2.5}}$	45 cm	45 cm	50 cm	50 cm	60 cm	60 cm		
NOx	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³	65 mg/Nm ³	57 mg/Nm ³		
OGC	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³	69 mg/Nm ³	35 mg/Nm ³		
Dist. Seguridad mm	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250	350 450 1250		
UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229		



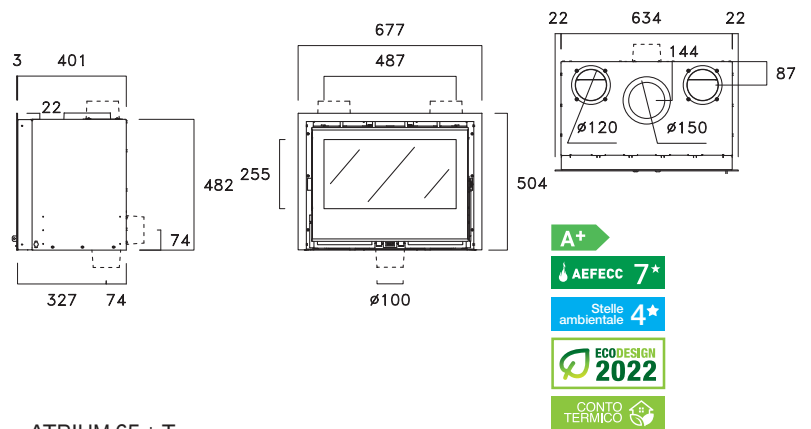
ATRIUM 50



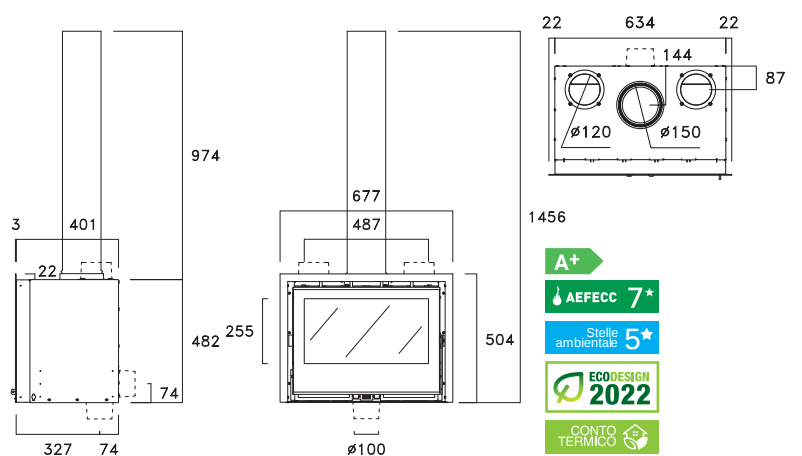
ATRIUM 50 + T



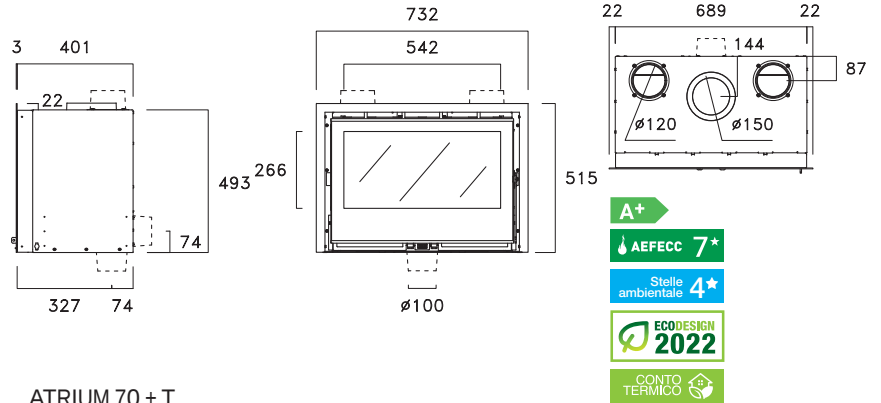
ATRIUM 65



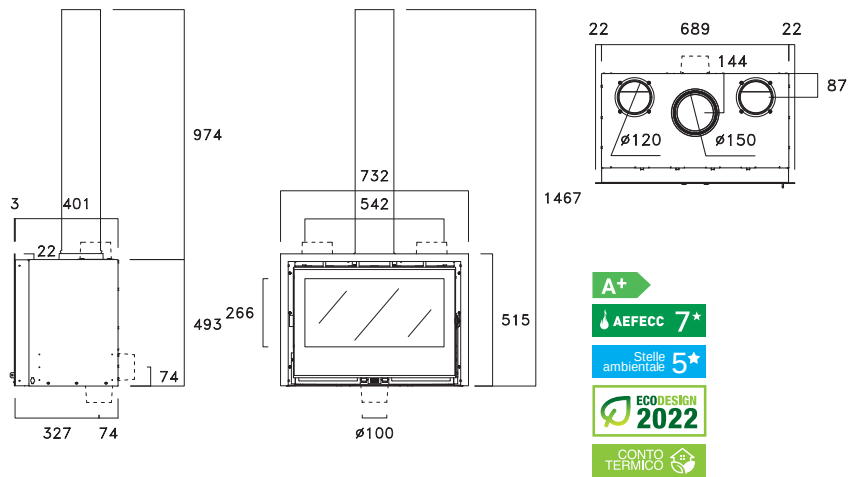
ATRIUM 65 + T



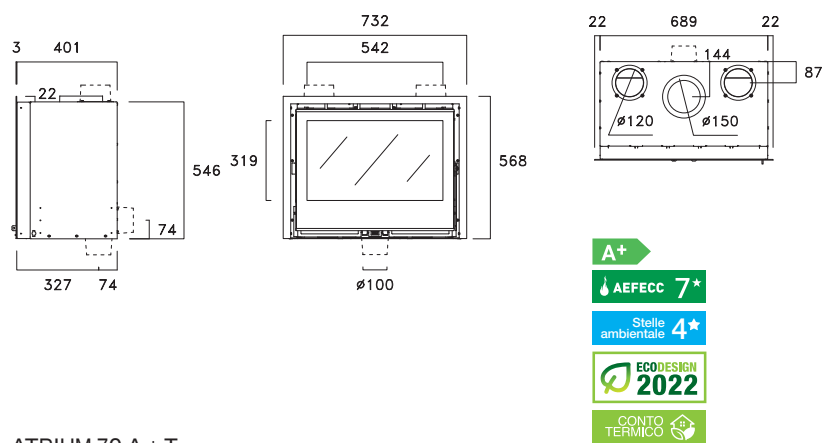
ATRIUM 70



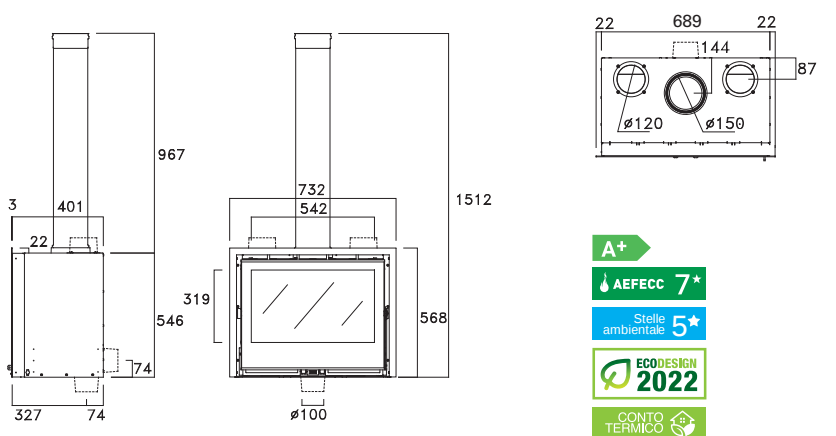
ATRIUM 70 + T



ATRIUM 70 A

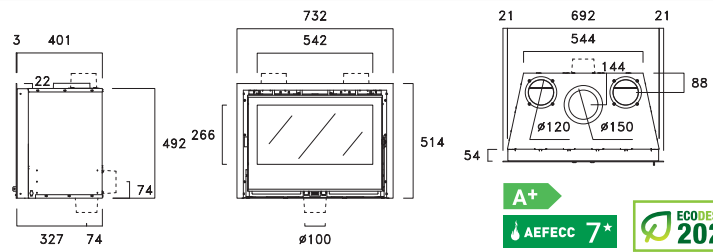


ATRIUM 70 A + T





ATRIUM 70 C



A+

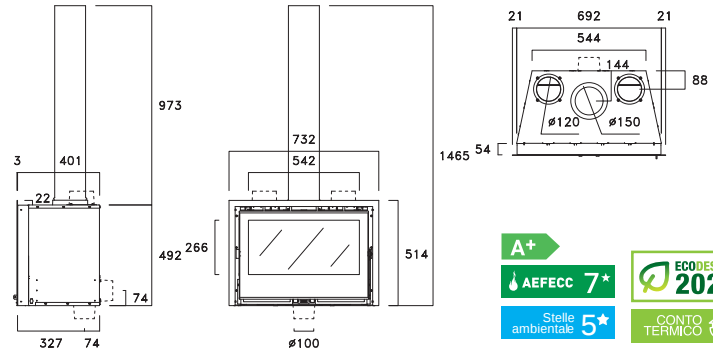
AEFECC 7*

Stelle ambientale 4*

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO

ATRIUM 70 C + T



A+

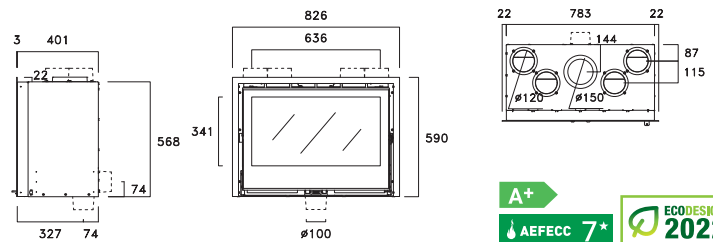
AEFECC 7*

Stelle ambientale 5*

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO

ATRIUM 80



A+

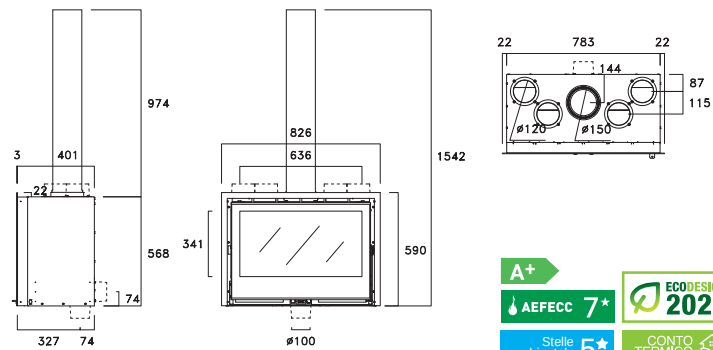
AEFECC 7*

Stelle ambientale 4*

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO

ATRIUM 80 + T



A+

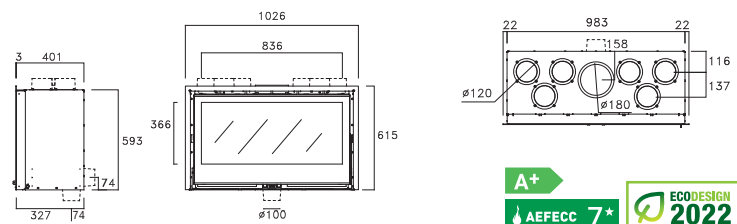
AEFECC 7*

Stelle ambientale 5*

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO

ATRIUM 100



A+

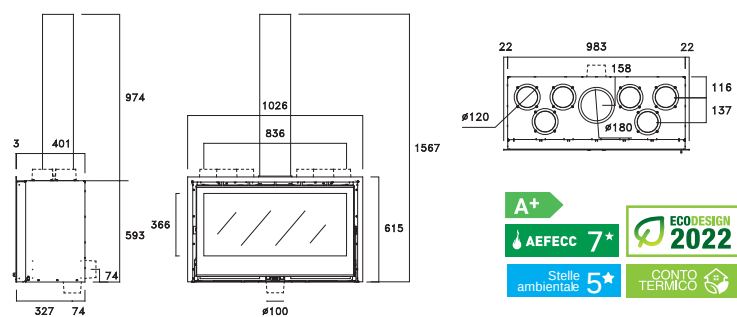
AEFECC 7*

Stelle ambientale 4*

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO

ATRIUM 100 + T



A+

AEFECC 7*

Stelle ambientale 5*

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO



ATRIUM / ATRIA 80 LI

ATRIUM / ATRIA LATERALS I TRES CARES / ATRIUM / ATRIA LATÉRALES ET TROIS FACES / LATERAL AND THREE-SIDED
 ATRIUM / ATRIA / ATRIUM / ATRIA LATERALI E TRIFACCIALI

Insert/estufa de acero y vermiculita con visión lateral derecha, izquierda y tres caras, sin kit de ventilación y con registro de aire primario y secundario, cristal vitrocerámico serigrafiado y posibilidad de entrada de aire exterior estanco.

Insert/estufa d'acer i vermiculita amb visió lateral dreta, esquerra i tres cares, sense kit de ventilació i amb registre d'aire primari i secundari, vidre vitroceràmic serigrafiat i possibilitat d'entrada d'aire exterior estanca.

Insert/poêle en acier et vermiculite avec vision latérale droite, gauche et trois faces, sans kit de ventilation et avec registres d'air primaire et secondaire, verre vitrocéramique sérigraphié et possibilité d'entrée d'air extérieur étanche.

Steel and vermiculite insert/stove with right, left, and three-side visibility, without a ventilation kit and with primary and secondary air registers, printed ceramic glass, and the possibility of a sealed exterior air intake.

Inserto/stufa in acciaio e vermiculite con visibilità laterale destra, sinistra e tre facce, senza kit di ventilazione e con registri d'aria primario e secondario, vetro vitroceramico serigrafato e possibilità di ingresso d'aria esterna ermetico.

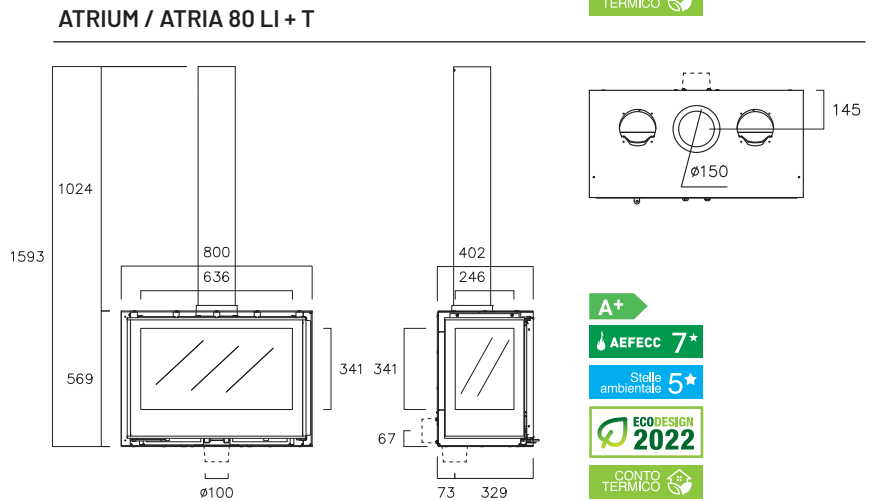
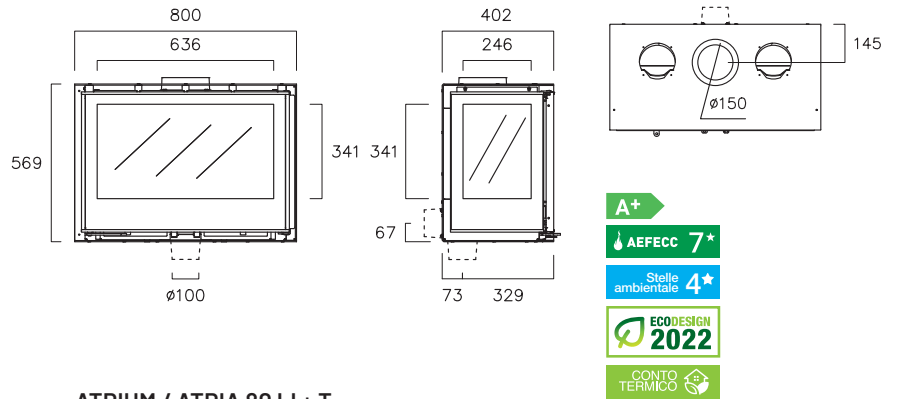
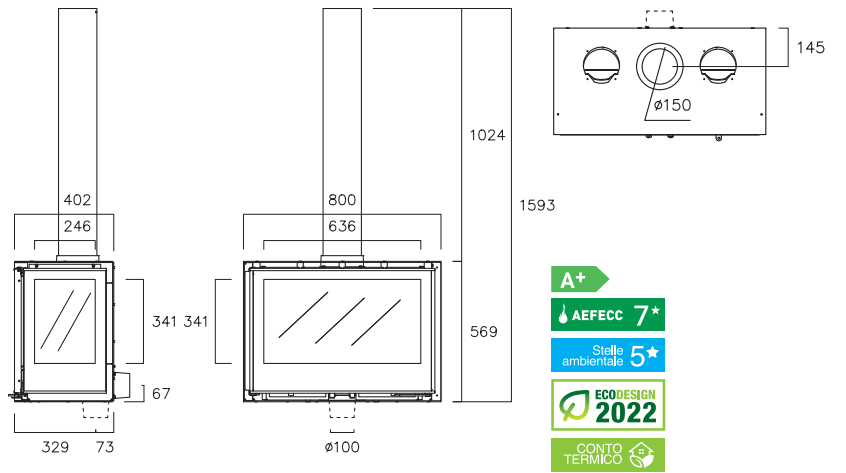
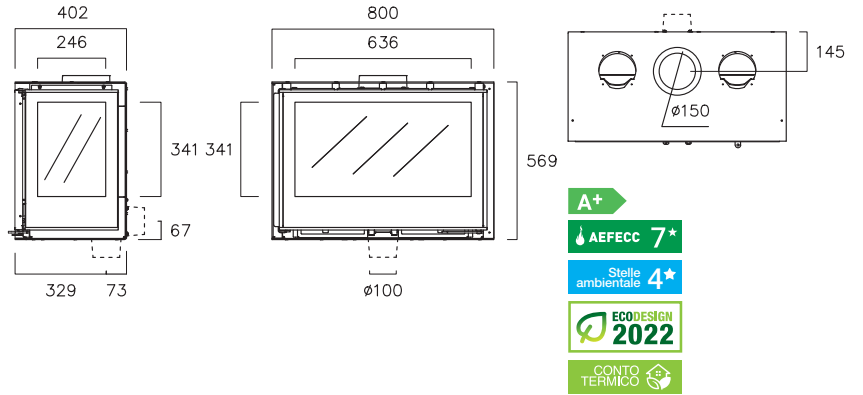




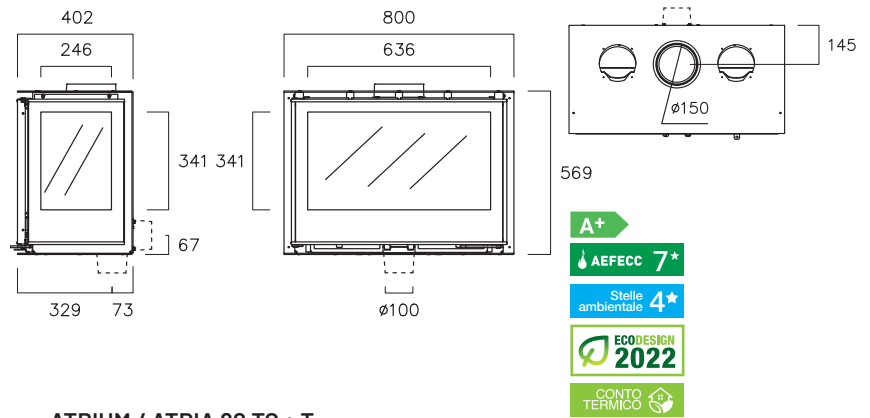


	ATRIUM / ATRIA 80 LD LL680	ATRIUM / ATRIA 80 LD + T T1270	ATRIUM / ATRIA 80 LI LL681	ATRIUM / ATRIA 80 LI + T T1270	ATRIUM / ATRIA 80 TC LL685	ATRIUM / ATRIA 80 TC + T T1270
η	86,8 %	87 %	86,8 %	87 %	86,8 %	87 %
 nom	6,9 kW	8,8 kW	6,9 kW	8,8 kW	6,9 kW	8,8 kW
	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW	6,2 - 10,5 kW
	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %	907 - 0,073 %	646 - 0,052 %
	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³
	1,86 kg/h	2,4 kg/h	1,86 kg/h	2,4 kg/h	1,86 kg/h	2,4 kg/h
	132 kg	139 kg	132 kg	139 kg	129 kg	136 kg
	45 cm	45 cm	45 cm	45 cm	45 cm	45 cm
NOx	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³
OGC	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³
Dist. Seguridad mm						
	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229	UNE-EN 13229

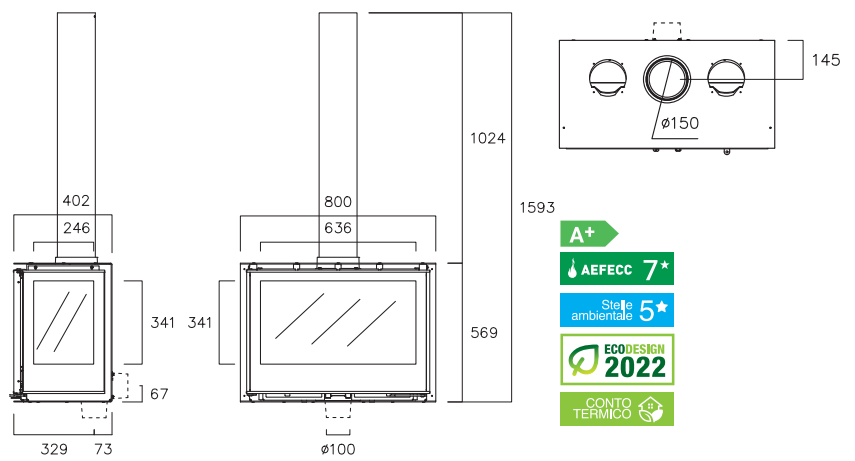
ATRIUM / ATRIA 80 LD



ATRIUM / ATRIA 80 TC



ATRIUM / ATRIA 80 TC + T





CALOR

LLAR CALOR S.L.

Gorg Negre, P-18 (P.I. Congost)

08540 Centelles

Barcelona - Spain

T +34 93 881 24 11

www.lcalor.com

info@lcalor.com